## Ugly Duckling Presse :: Poetry in Translation :: Fall 2014

## MILOŠ DJURDJEVIĆ Morse, My Deaf Friend

## ABOUT THE BOOK:

Morse, My Deaf Friend is the first English-language collection to be published in America by the celebrated Croatian poet Miloš Djurdjević. Composed of two prose poem cycles and one long poem, the poems in this chapbook are lyrical, urgent and startlingly beautiful. Translated from the Croatian by the author.
if it opens it won't take root and only then could you touch the facelessness, it drizzles in your ear, tapping, leaf-drop at the first step, it spreads its fingers on the membrane, catches its breath to defend itself and walks on, down again, down again, because death is not here, wall-zone is air-zone is an obstacle, like a breach sunk flat, a second step

## ABOUT THE EASTERN EUROPEAN POETS SERIES:

Initiated in 2003, the Eastern European Poets Series is dedicated to publishing the work of contemporary Eastern European poets in translation, émigré authors who write in English and influential poets of the Eastern European avant-garde whose work is not widely available in English translation.

## ABOUT THE AUTHOR:

Miloš Djurdjević was born in 1961 on the isle of Rab, Croatia. He is the author of four books of poetry, two books of essays and literary criticism and the editor of an anthology of contemporary Croatian poetry. He is the Croatian editor for the online literary magazine Poetry International Web, based in Rotterdam. In 2009, he was a writer in residence at the University of Iowa in the International Writing Program. He lives and works as a freelance writer, translator and editor in Zagreb.


Handbound Chapbook
Poetry | \$10
$4.5^{\prime \prime} \times 7.5^{\prime \prime} \mid 32 \mathrm{pp}$
Eastern European Poets Series \#35
Release Date
December 1, 2014


